

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santa María del Castillo (Muriel de Zapardiel, Valladolid)

MUNICIPIO: Muriel de Zapardiel

PROVINCIA: Valladolid

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4628; CIHM 3, 129

N. INV: Iglesia de Santa María del Castillo (Muriel, Valladolid)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Sepulcro

TIPO: Granito

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: Sepulcro

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 48 x 184,5

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 5

H. MAX. LETRA: 64 mm

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Renovatio

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: Rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Aqui esta sepultado el ilustre señor / Juan de la Carcel, v(ecin)o i regidor de Arevalo. Fa/llescio a 26 de setie(m)bre año de 1468. Renovo / este enteram(ient)o don Fran(cis)co de la Carcel, su re/visnieto, sucesor en su casa y mayorazgo

Texto dado por CIHM 3, 129.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

El difunto debe identificarse con Juan Sánchez de Arévalo, escribano de cámara de los reyes Juan II y Enrique IV. Francisco de la Cárcel es el tataranieta de este personaje y se encarga un siglo después de renovar el sepulcro y cambiarlo del lugar original en el que dispuso el difunto de ser enterrado en su testamento.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 129.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: Castellano.

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: La inscripción se localiza en el frontal de un sepulcro que no presenta decoración alguna. En la actualidad se le han clavado algunos cables para colocar el sistema de sonido de la iglesia.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura capital humanística, incisión acanalada.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 26 de septiembre de 1468, siglo XV.

CRIT. DAT.: El propio texto.

CONTEXTO HALLAZGO: Sepulcro de granito colocado en un arcosolio excavado en el muro del Evangelio del presbiterio de la iglesia. El arcosolio está decorado con pilastras a modo de columnas jónicas a ambos lados y rematado por un entablamento sobre el que se coloca el escudo de armas de la familia. Sin embargo, el difunto dejó encargado en su testamento que se le enterrara en "la iglesia de Santa María del Castillo en el coro de ella en un arco que está a mano derecha de como se entra". EL cambio de sitio debió darse con la renovación del tataranieta.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4628; CIHM 3, 129; Brasas Egido, Juan Carlos (2000) Catálogo monumental de la provincia de Valladolid. Tomo X. Antiguo partido judicial Olmedo [facsimil del original de 1977], Valladolid, p. 138.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES